

GP D451 / D851

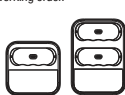


Speed Charger Dock (USB) 4-Slot / 8-Slot NiMH with LCD

Instruction Manual

Unpacking and checking

You should find the following items in the packaging. Please make sure they are undamaged and in good working order.



Speed Charger Dock (USB) 4-Slot / 8-Slot NiMH with LCD



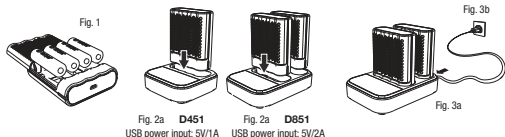
USB charging cable (input/output)



Wall charger* (accessories)

* For exact product contents, please refer to "In the box" section of the packaging. The specifications of the wall charger may vary based on the country version purchased. Please contact local distributor for details on the product contents.

Charging instructions



Display indication

Condition	Battery icon
Charging in progress	
Charging completed	
Bad or single-use batteries	
Aging batteries, replacement recommended	
Standby	

Charging time*

NiMH (1-8 pcs)	Size	Capacity (mAh)	Charging time**
	AA	1300-2600 mAh	1.3-5.2 hrs
	AAA	650-950 mAh	2-3 hrs

* Charging time varies with different power input and battery capacity in different charger ranges. Please refer to corresponding charger instruction manual for details.

**Charging time refers to M451 only.

Features

- Charging of 1–8 pcs of AA / AAA batteries via battery charger(s) simultaneously
- LCD display to show the charging status
- Approx. charging time for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batteries: 2–4 hours
- Battery health check for individual battery
- Compatible charging for any GP NiMH USB chargers**

** Exact Models: B421, M451 & P461

Charging instructions

Read the instruction manual thoroughly before use. Keep the manual for future reference.

1. Insert 1–8 pcs NiMH batteries into 1 or 2 battery charger(s) according to the battery polarity (Fig. 1).
2. Place the battery charger(s) onto the charger dock (Fig. 2a & 2b).
3. Connect the micro USB end of the cable to the micro USB port of the charger dock (Fig. 3a).
4. Connect the other end of the USB cable to a smartphone wall charger (Fig. 3b) or similar USB port on a power bank or USB car charger.

Charging will commence and the battery icons on the display will show the status of the batteries.

The battery icons will flash green when the batteries are charging ().

For bad or single-use batteries, battery icons will flash rapidly ().

5. Once the batteries are fully charged (Battery icons constant green ), remove the charger(s) from the charger dock. Remove the batteries from the charger(s) and disconnect the charger dock from the power supply.

When using 8-slot charger dock & 2 chargers for charging batteries, the required power source for normal operation is 5V/2A. Once the 8-slot charger dock & 2 chargers are connected to a power source lower than 5V/2A, there will be insufficient power for charging. One of the chargers will probably be shut-down and stop charging.

The 4 LEDs on the first detected (shut-down) charger will flash red & green alternatively and stop charging, and the charger dock will change to stand-by mode (symbol  will be shown on LCD display). The charger must be removed and re-inserted to the charger dock with 5V/2A power source to reset for normal operation.

Remark: Most computer USB ports may not reach to 5V/2A, which may cause the insufficient power condition for charging batteries.

6. Replace the batteries if the aging icons () is shown on the display for that particular channel.
7. For charger usage instructions, please refer to the instruction manual of GP NiMH USB charger.

For best performance and safety, always use GP NiMH batteries.

Usage tips

- It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down to room temperature after fully charged.
- Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time.
- Battery storage temperature: -25 ~ +60°C
- Charger dock operation temperature: 0 ~ +35°C

Safety information

- This charger dock is designed to charge only NiMH batteries. Charging other batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- This charger dock is designed for indoor use only. Do not expose the charger dock to rain, snow or direct sunlight.
- Do not use the charger dock in humid conditions.
- Make sure the charger dock is used between 0 ~ +35°C.
- To reduce the risk of injury, it is recommended that GP NiMH batteries are used.
- Do not use non-rechargeable, LiFePO4, NiCD or Li-ion batteries.
- Do not use the charger dock if it has a damaged plug.
- Do not use the charger dock after it has been dropped or damaged. Do not open/disassemble the charger dock.
- This charger dock is maintenance-free but should be wiped clean regularly with a dry and soft cloth. Do not use abrasives or solvents. Unplug the charger dock before cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

Kenmerken

- Gelijktijdig opladen van 1-8 stuks AA/AAA batterijen via (een) batterijoplader(s)
- LCD-display toont de laadstatus
- Geschatte laadtijd batterijen AA 2100 mAh/AAA 850 mAh: 2 tot 4 uur
- Individuele controle van de batterijconditie
- Geschikt voor alle GP NiMH USB laders**

** Exacte modellen: B421, M451 & P461

Laadinstructies

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

1. Plaats 1 tot 8 stuks NiMH-batterijen in 1 of 2 batterijlader(s) volgens de juiste polariteit (fig. 1).
2. Plaats de batterijlader(s) op het oplaadstation (fig. 2a & 2b).
3. Sluit de micro-USB connector van de kabel aan op de micro-USB poort van het laadstation (fig. 3a).
4. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op een wandoplader voor smartphones (fig. 3b) of een vergelijkbare USB-poort op een computer, powerbank of USB autolader.
Het opladen zal nu beginnen, de batterij iconen op het display tonen de status van de batterijen. De batterij iconen knipperen groen tijdens het opladen van de batterijen (). Indien er defecte of niet-oplaadbare batterijen geplaatst worden knipperen de batterij iconen snel ().
5. Haal de oplader(s) uit het laadstation nadat de batterijen volledig opgeladen zijn (batterij iconen continu groen). Haal de batterijen uit de lader(s) en koppel het laadstation los van de voeding.
Bij gebruik van het 8-slot laadstation en 2 USB laders is de benodigde stroom output van de krachtbron 5V/2A. Als het 8- slots laadstation incl. 2 USB laders aangesloten worden op een krachtbron met een lager output dan 5V/2A, zal er onvoldoende stroom zijn voor het opladen. Een van de opladers zal dan waarschijnlijk worden uitgeschakeld en stoppen met opladen.
De 4 LED's van de uitgeschakelde lader zullen afwisselend rood en groen knipperen. Het laden zal stoppen en het laadstation zal overschakelen naar de stand-by modus. (Symbool) zal worden weergegeven op het LCD-display). De oplader moet worden verwijderd en opnieuw in het laadstation met een krachtbron van 5V/2A worden geplaatst om te resetten voor normaal gebruik.
Opmerking: De meeste USB-poorten van computers bereiken geen 5V/2A, waardoor er mogelijk onvoldoende stroom is voor het opladen van batterijen.
6. Vervang de batterijen als het verouderingsicoon () voor dat specifieke kanaal op het display wordt getoond.
7. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de GP NiMH USB lader voor het gebruik van de lader.

Gebruik voor de beste prestaties en veiligheid altijd GP NiMH-batterijen.

Tips voor het gebruik

- Het is normaal dat batterijen warm worden tijdens het laden. Na het opladen koelen de batterijen langzaam weer af tot kamertemperatuur.
- Verwijder batterijen uit elektrische apparatuur als deze gedurende langere tijd niet gebruikt gaat worden.
- Bewaartemperatuur batterijen: -25°C tot +60°C
- Bedrijfstemperatuur bij laden: 0°C tot +35°C

Veiligheidsinformatie

- Dit laadstation is speciaal ontwikkeld om enkel NiMH-batterijen op te laden. Het opladen van andere batterijen kan leiden tot een explosie, breuk of lekkage van de batterij, persoonlijk letsel of materiële schade.
- Dit laadstation is enkel bedoeld om binnenshuis te worden gebruikt. Het laadstation niet bloot aan regen, sneeuw of direct zonlicht.
- Gebruik het laadstation niet in vochtige omstandigheden.
- Zorg ervoor dat het laadstation gebruikt wordt bij een temperatuur tussen 0 en +35°C.
- Om het risico op letsel te verkleinen, is het aanbevolen om GP NiMH-batterijen te gebruiken.
- Gebruik geen niet-oplaadbare, LiFePO₄, NiCD- of Li-ion-batterijen.
- Gebruik het laadstation niet wanneer er een plug beschadigd is.
- Gebruik het laadstation niet nadat deze is gevallen of beschadigd is geraakt. Open/demonteer het laadstation niet.
- Dit laadstation is onderhoudsvrij, maar moet regelmatig worden afgeveegd met een droge en zachte doek. Gebruik geen bijtende of oplosmiddelen. Ontkoppel het laadstation voor het schoonmaken.
- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilig gebruik van het toestel en dat ze de risico's die eraan verbonden zijn, begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhouden van het apparaat mag niet gebeuren door kinderen zonder toezicht.

Dit toestel is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. De werking ervan is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) dit toestel mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) dit toestel moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, inclusief interferentie die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Werp geen elektrische toestellen weg als niet-gesorteerd gemeentelijk afval, gebruik de bestaande inzamelfaciliteiten. Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor meer informatie over de beschikbare inzamelsystemen. Wanneer elektrische toestellen worden weggegooid of op stortplaatsen worden gedumpt, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en zo in de voedselketen terecht komen, wat schadelijk kan zijn voor uw gezondheid en welzijn.



Fonctions

- Chargement simultané de 1 à 8 piles AA / AAA à l'aide d'un ou plusieurs chargeurs
- L'écran LCD affiche la progression du chargement
- Temps de charge approximatif pour les piles AA 2100 mAh / AAA 850 mAh : 2–4 heures
- Contrôle individualisé de l'état des piles
- Chargeur compatible avec tous les chargeurs USB GP NiMH**

** Modèles exacts : B421, M451 & P461

Instructions de charge

Lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation. Conserver le manuel pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

1. Insérer 1 à 8 accumulateurs NIMH dans 1 ou 2 chargeurs de batteries en respectant la polarité des accumulateurs (fig. 1).
2. Placez le(s) chargeur(s) de batterie sur la station de charge (fig. 2a & 2b).
3. Connecter l'extrémité micro USB du câble au port micro USB de la station de charge (fig. 3a).
4. Branchez l'autre extrémité du câble USB à un chargeur mural pour smartphone (fig. 3b), ou un port USB sur un ordinateur, un powerbank ou un chargeur de voiture USB.

La charge commencera et les icônes de batterie sur l'écran indiqueront l'état des accumulateurs. Les icônes de batterie clignotent en vert lorsque les accumulateurs sont en cours de charge (fig. 4).

Pour les accumulateurs défectueux ou à usage unique, les icônes de batterie clignotent rapidement (fig. 5).

5. Une fois que les accumulateurs sont complètement chargés (icônes de batterie en vert constant fig. 6), retirez le(s) chargeur(s) de la station de charge, retirez les accumulateurs du(des) chargeur(s) et débranchez la station de charge de l'alimentation électrique.

Si vous utilisez une station de charge à 8 emplacements et 2 chargeurs pour charger les piles, la source d'alimentation à utiliser pour un fonctionnement normal est de 5V/2A. Si vous branchez la station de charge à 8 emplacements et 2 chargeurs à une source d'alimentation d'une puissance inférieure à 5V/2A, le chargement ne pourra pas s'effectuer correctement. L'un des chargeurs sera probablement arrêté et le chargement s'interrompra.

Les 4 indicateurs LED du premier chargeur (arrêté) détecté clignoteront alternativement en rouge et en vert et le chargement s'interrompra, tandis que la station de charge passera en mode veille (le symbole (fig. 7) apparaîtra sur l'écran LCD). Pour rétablir le fonctionnement normal, débranchez le chargeur puis rebranchez-le à la station de charge avec une source d'alimentation de 5V/2A.

Remarque : la plupart des ports USB d'ordinateurs n'atteignent pas la puissance de 5V/2A, raison pour laquelle la puissance peut s'avérer insuffisante pour charger des piles.

6. Remplacez les accumulateurs si les icônes de vieillissement (fig. 8) sont affichées sur l'écran pour ce canal particulier.
7. Pour les instructions d'utilisation du chargeur, veuillez vous référer au manuel d'instructions du chargeur USB GP NiMH.

Pour une performance et une sécurité optimales, utilisez toujours des accumulateurs GP NIMH.

Conseils d'utilisation

- Il est normal que les accumulateurs deviennent chauds pendant la charge et ils se refroidissent progressivement jusqu'à la température ambiante une fois complètement chargés.
- Retirez les accumulateurs de l'appareil électrique si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Température de stockage des accumulateurs : -25 ~ +60°C
- Température de service pour la charge : 0 ~ +35°C

Consignes de sécurité

- Cette station de charge est conçue pour charger des piles NIMH uniquement. Recharger d'autres piles peut causer une explosion, une rupture des piles ou une fuite, des blessures ou des dommages.
- Cette station de charge est conçue pour une utilisation intérieure exclusivement. N'exposez pas le chargeur à la pluie, la neige ou la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas la station de charge dans des conditions humides.
- Veillez à utiliser la station de charge entre 0 et +35°C.
- Pour réduire le risque de blessure, l'utilisation de piles GP NIMH est recommandée.
- N'utilisez pas de piles non rechargeables, LiFePO4 ou Li-ion.
- N'utilisez pas la station de charge si la prise est endommagée.
- N'utilisez pas la station de charge si l'appareil est tombé ou est endommagé. N'ouvrez pas/ne démontez pas la station de charge.
- Cette station de charge ne nécessite aucune maintenance mais doit être nettoyé régulièrement avec un linge propre et sec. N'utilisez pas d'abrasifs ni de solvants. Débranchez la station de charge avant toute activité de nettoyage.
- Ce chargeur peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites et par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, sous surveillance ou après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil, afin de comprendre les risques. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être réalisés par des enfants sans surveillance.

Cet appareil est conforme à la Section 15 des Règles FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

 Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers, utilisez les infrastructures de collecte spécifiques. Contactez votre administration locale pour connaître les systèmes de collecte disponibles.

Si des appareils électriques sont jetés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent contaminer la nappe phréatique et se retrouver dans la chaîne alimentaire, ce qui représente un risque pour la santé et le bien-être.

Kenndaten

- Aufladen von 1-8 St. AA / AAA-Batterien über Batterieladegerät(e), gleichzeitig
- LCD-Anzeige zur Anzeige des Ladestatus
- Ungefähre Ladezeit für AA 2100 mAh / AAA 850 mAh-Akkus: 2-4 Stunden
- Batteriestandsprüfung für einzelne Batterien
- Kompatibles Laden mit allen GP NIMH-USB-Ladegeräten**

** Genaue Modelle: B421, M451 und P461

Anweisungen zum Aufladen

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen gut auf.

1. Legen Sie 1-8 NIMH-Akkus in richtiger Polarität in 1 oder 2 Ladegeräte ein (Abb. 1).
2. Platzieren Sie das / die Akkuladegerät(e) auf der Ladestation (Abb. 2a und 2b).
3. Verbinden Sie das Micro-USB-Ende des Kabels mit dem Micro-USB-Anschluss der Ladestation (Abb. 3a).
4. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an ein Smartphone-Ladegerät (Abb. 3b) oder einen ähnlichen USB-Anschluss an einem Computer, einer Powerbank oder einem USB-Ladegerät für das Auto an.
Der Ladevorgang beginnt und die Akkusymbole auf dem Display zeigen den Batteriestatus an. Die Akkusymbole blinken grün, wenn die Akkus geladen werden (). Bei defekten oder Einwegbatterien blinken die Akkusymbole in schneller Abfolge ().
5. Sobald die Akkus vollständig aufgeladen sind (Akkusymbole als durchgehend grünes ) , nehmen Sie die Ladegeräte von der Ladestation, entfernen Sie die Akkus aus den Ladegeräten und trennen Sie die Ladestation von der Stromversorgung.
Bei Verwendung der 8-Slot-Ladestation und 2 Ladegeräten zum Aufladen der Batterien ist für den normalen Betrieb eine Stromquelle mit 5V/2A erforderlich. Werden die 8-Slot-Ladestation und die 2 Ladegeräte an eine Stromquelle mit weniger als 5V/2A angeschlossen, ist die Leistung für das Laden unzureichend. Eines der Ladegeräte schaltet sich wahrscheinlich ab und der Ladevorgang wird beendet.
Die 4 LEDs am ersten erkannten (abgeschalteten) Ladegerät blinken abwechselnd rot und grün und der Ladevorgang wird gestoppt. Die Ladestation wechselt in den Stand-By-Modus (auf dem LCD-Display wird das Symbol () angezeigt). Das Ladegerät muss entkoppelt und erneut, mit einer 5V/2A Stromquelle, in die Ladestation eingesetzt werden, um den normalen Betrieb wiederherzustellen.
Bitte beachten: Die meisten USB-Ports von Computern erreichen vermutlich nicht die erforderliche Leistung von 5V/2A, was zu einer unzureichenden Stromversorgung für das Aufladen der Batterien führen kann.
6. Tauschen Sie die Akkus aus, wenn die Fälligkeitssymbole () auf dem Display für diesen bestimmten Kanal angezeigt werden.
7. Anweisungen zum Gebrauch des Ladegeräts finden Sie in der Bedienungsanleitung des GP NIMH-USB-Ladegeräts.

Verwenden Sie für optimale Leistung und Sicherheit stets GP NIMH-Akkus.

Tipps zum Gebrauch

- Es ist normal, dass Akkus während des Ladevorgangs heiß werden und sich nach dem vollständigen Laden allmählich auf Raumtemperatur abkühlen.
- Entfernen Sie die Batterien aus elektrischen Geräten, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Batterielagertemperatur: -25 ~ +60°C
- Temperatur im Ladebetrieb: 0 ~ +35°C

Sicherheitshinweise

- Diese Ladestation ist nur zum Laden von NIMH-Akkus gedacht. Das Aufladen anderer Akkus/Batterien kann zu Explosionen, Platzen der Akkus oder Auslaufen, Personen- oder Sachschäden führen.
- Diese Ladestation ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Schützen Sie die Ladestation vor Regen, Schnee und direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie die Ladestation nicht in einer feuchten Umgebung.
- Stellen Sie sicher, die Ladestation bei einer Temperatur zwischen 0 und +35°C verwendet wird.
- Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, empfiehlt es sich, GP NIMH-Batterien zu verwenden.
- Verwenden Sie keine nicht wiederaufladbaren, LiFePO₄-, NiCD- oder Li-Ionen-Batterien.
- Verwenden Sie die Ladestation nicht, wenn der Stecker beschädigt ist.
- Verwenden Sie die Ladestation nicht, wenn sie heruntergefallen ist oder beschädigt wurde. Vermeiden Sie es, die Ladestation zu öffnen und/oder auseinanderzubauen.
- Diese Ladestation ist wartungsfrei, sollte jedoch regelmäßig mit einem trockenen und weichen Tuch abgewischt werden. Keine Scheuermittel oder Lösungsmittel verwenden. Trennen Sie die Ladestation vor der Reinigung von der Stromquelle.
- Dieses Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder eine Anweisung über die sichere Verwendung des Gerätes erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, einschließlich Störungen, die den Betrieb beeinträchtigen.

 Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Kommunalabfall, sondern verwenden Sie Mülltrennungsanlagen. Wenden Sie sich an Ihre Kommunalverwaltung, um Informationen über die verfügbaren Abfallsammlensysteme zu erhalten. Wenn Elektrogeräte entsorgt oder zu Mülldeponien gebracht werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und dadurch in die Nahrungskette gelangen und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.